

丞晟實業有限公司

◆ 營銷產品品名中英文對照 ◆

	英文品名 (美系產品)	英文品名 (日系產品)	英文品名 (Durapipe產品)	中文品名
直管 & 配件	Pipe	Pipe	Pipe	直管
	Fittings	Fittings (繼手)	Fittings	配件
		Parts		部品
	Coupling	Socket (S)	Socket	平接頭 / 管接頭
	Reducing(Reducer) Coupling = Red. Coupling (RC)	Reducing Socket = Red. Socket (RS)	Reducer	長大小頭 (同心大小頭)
	Eccentric Reducer Coupling			偏心大小頭
	Reducing Bushing= Red. Bushing (RB)		Reducing bush	短大小頭 / 卜申
	Tee	Tee (T)	Tee 90 ° equal	正三通
	Reducing Tee = Red. Tee	Reducing Tee = Red. Tee (RT)	Tee 90 ° reducing	異三通
	Y Tee = Wye	45 ° Y	Tee 45 ° reducing	Y三通
	90 ° Elbow	Elbow (L)	Elbow 90 °	90度彎頭 / 90度彎管
		90 ° Bend		
	45 ° Elbow	45 ° Elbow (45L)	Elbow 45 °	45度彎頭 / 45度彎管
		45 ° Bend		
	Female Adapter	Faucet Socket(FS) 給水栓平接頭	Female Threaded Adaptor	內牙接頭 / 龍接頭
	Male Adapter	Valve Socket (VS)	Male Threaded Adaptor	外牙接頭 / 閥接頭
	90 ° Elbow (SxT)	Faucet Elbow(FL) 給水栓彎頭		龍口彎
	Cap	Cap (C)	Cap	管帽
	Plug			外牙塞頭
	Cross		Cross	四通
	Union	Prefab Joint (Union)	Socket union	由任
	Nipple			立布
		Multi-Joint		多功能接頭(複合式接頭)
		Saddle	Saddle Clip	管夾
	Pipe Clamp		Pipe Clip	管夾 (管架)
	Backing Flange	Loose Flange	Backing ring	法蘭片
	Flange Adaptor		Stub flange serrated face	法蘭轉接頭
	One Piece Flange	TS Flange	Flange Full Face	單片式法蘭
	Vanstone Flange = Two Piece Flange			活動式法蘭(二片式法蘭)
	Blind Flange	Blind Flange = Q Flange	Blank Flange	盲板 / 盲法蘭
	Gasket	Gasket = Packing		墊片 = 迫緊
	焊條 膠劑	Welding Rod	Welding Rod	
Solvent Cement		Adhesive / Cement	Solvent Cement	膠合劑 / 接著劑
Primer = Cleaner			MEK Cleaner / Eco-cleaner	清潔劑
閥品	Ball Valve	Ball Valve	Ball Valve	球閥
	True Union Ball Valve (TU Ball Valve)	True Union Ball Valve (TU Ball Valve)	Double Union Ball Valve	雙由任球閥
	Multi-Port Ball Valve	3-Way Ball Valve	3-Way Valve	三通球閥
	Compact Ball Valve	Compact Ball Valve		簡單型球閥(強力型球閥)
	Butterfly Valve	Butterfly Valve	Butterfly Valve	蝶閥
	Diaphragm Valve	Diaphragm Valve	Diaphragm Valve	隔膜閥
	Lab Valve	Lab Cock		考克閥
	Gate Valve	Gate Valve		閘閥
	Plug Gate Valve			插栓式閘閥
	Needle Valve	Needle Valve		針閥
	Globe Valve	Globe Valve(Stop Valve)停止閥		球塞閥
	Check Valve	Check Valve	Check Valve	逆止閥
	Y Check Valve			Y型逆止閥
	Single Union Ball Check Valve (SU Ball Check Valve)	Single Union Ball Check Valve (SU Ball Check Valve)	Single Union Ball Check Valve (SU Ball Check Valve)	單由任球型逆止閥
	True Union Ball Check Valve (TU Ball Check Valve)	True Union Ball Check Valve (TU Ball Check Valve)	True Union Ball Check Valve (TU Ball Check Valve)	雙由任球型逆止閥
	Swing Check Valve	Swing Check Valve		擺動式逆止閥
	Foot Valve	Ball Foot Valve		福特閥 (底閥)
Butterfly Check Valve			蝶式逆止閥(雙瓣式)	

丞晟實業有限公司

2009.12.02

丞晟實業有限公司

◆營銷產品品名中英文對照◆

	英文品名 (美系產品)	英文品名 (日系產品)	英文品名 (Durapipe產品)	中文品名
閥品	Diaphragm Check Valve			隔膜式逆止閥
	Y Strainer (Wye Strainer)	Y-Sediment Strainer	Y Type Strainer	Y型過濾器
	T Type Strainer	T Type Strainer		T型過濾器
	Basket Strainer			籃式過濾器(袋式)
	Damper			風門 / 風閥
		Rotary Damper		旋轉風閥
		Gauge Valve		液面計閥
		Angle Valve		角閥
	Y-Pattern Valve			Y型閥
		Control Valve		控制閥
		Constant Flow Valve (CFV)		定流量閥
		Orifice Ball Valve		孔口閥
		Quick Drain Valve (QDV)		快排閥
		Alfalfa Valve		農用灌溉閥
		Automatic Water Feeding Valve		自動給水閥
	Back Pressure Valve			背壓閥
	Pressure Relief Valve	Pressure Relief Valve	Pressure Relief Valve	釋壓閥
Air Release Valve	Air Release Valve	Air Release Valve	釋氣閥	
Pressure Regulator			調壓閥	
Vacuum Breaker			真空破除器	
Solenoid Valve	Solenoid Valve	Solenoid Valve	電磁閥	
	Flow Meter	Flow Meter	Flow Meter	流量計
	Actuator	Actuator		驅動器 (制動器)
	Electric Actuator	Electric Actuator	Electrically actuated	電動頭
	Pneumatic Actuator	Pneumatic Actuator	Pneumatically Actuated	氣動頭
	Tank Adapter			桶槽接頭
	Expansion Joint	Expansion Joint		膨脹接頭
	Plate	Sheet		板
	Cutter	Cutter	Cutter	切管器
	Deburrer	Deburrer	Deburrer	倒角器
	Bolt	Bolt	Bolt	螺栓(螺絲)
	Nut	Nut	Nut	螺帽
	Washer	Washer	Washer	華司(墊圈)

丞晟實業有限公司

2009.12.02